

Art. 4. L'article 83 du même arrêté est abrogé.

Art. 5. L'article 84 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 11 juin 1979 et 3 mai 1982, est remplacé par la disposition suivante :

« § 1^{er}. Les présidents et membres effectifs et suppléants sont nommés pour un terme de six ans. Ils peuvent être renommés.

§ 2. Les fonctionnaires et agents, membres effectifs et suppléants, cessent de faire partie de la Commission lors de la cessation de leurs fonctions administratives.

§ 3. Les premier président, présidents et membres effectifs et suppléants qui remplacent un premier président, président ou membre effectif ou suppléant, décédé, démissionnaire ou qui cesse de faire partie de la Commission, achèvent le mandat de celui qu'ils remplacent. »

Art. 6. L'article 86 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 19 octobre 1978, est remplacé par la disposition suivante :

« Le montant des indemnités et des jetons de présence, auxquels peuvent prétendre les premier président, présidents et membres effectifs et suppléants, est déterminé par le Roi. »

Art. 7. L'article 87 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Le Ministre des Classes moyennes nommé auprès de la Commission, parmi les agents de son département :

1^o cinq premiers greffiers dont au moins deux sont d'expression néerlandaise et au moins deux sont d'expression française;
2^o un greffier en chef.

Nul ne peut être nommé greffier en chef s'il n'a exercé les fonctions de premier greffier pendant deux ans au moins. »

Art. 8. L'article 89, § 1^{er}, alinéa 8 du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 1^{er} juillet 1992, est complété comme suit :

« Ce formulaire doit être transmis au greffe par lettre recommandée à la poste. »

Art. 9. L'article 90, § 4, du même arrêté, est remplacé par la disposition suivante :

« § 4. La Commission statue sur pièces. Elle délibère valablement si le président de la chambre et les deux membres visés à l'article 82 sont présents.

Les décisions sont prises à la majorité des voix. »

Art. 10. L'article 94 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 5 avril 1976, 11 juin 1979 et 1^{er} juillet 1992, est abrogé.

Art. 11. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 1993, à l'exception de l'article 10 qui produit ses effets le 1^{er} janvier 1993.

Art. 12. Notre Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Donné à Bruxelles, le 18 mai 1993.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises
et de l'Agriculture,

A. BOURGEOIS

Le Ministre des Affaires sociales,

B. ANSELME

MINISTÈRE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

F. 93 — 1447

18 MAI 1993. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant un régime d'assurance contre l'incapacité de travail en faveur des travailleurs indépendants

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, notamment l'article 45, § 3, modifié par l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 et par la loi du 20 juillet 1971;

Art. 4. Artikel 83 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 5. Artikel 84 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 juni 1979 en 3 mei 1982, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. De effectieve en plaatsvervangende voorzitters en leden worden benoemd voor een termijn van zes jaar. Ze kunnen herbenoemd worden.

§ 2. De ambtenaren, effectieve en plaatsvervangende leden, maken niet langer deel uit van de Commissie wanneer hun administratief ambt een einde neemt.

§ 3. De effectieve en plaatsvervangende eerste voorzitter, voorzitters en leden, die een overleden, ontslagnemend of niet langer van de Commissie deel uitmakend effectief of plaatsvervangend eerste voorzitter, voorzitter of lid vervangen, beëindigen het mandaat van diegene die zij vervangen. »

Art. 6. Artikel 86 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 oktober 1978, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Het bedrag van de vergoedingen en van de zitpenningen, waarop de effectieve en plaatsvervangende eerste voorzitter, voorzitters en leden aanspraak kunnen maken, wordt door de Koning vastgesteld. »

Art. 7. Artikel 87 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De Minister van Middenstand benoemd bij de Commissie, onder de ambtenaren van zijn departement :

1^o vijf eerste griffiers waarvan ten minste twee nederlandsstalig en ten minste twee franstalig zijn;
2^o een hoofdgriffier.

Niemand kan hoofdgriffier worden benoemd indien hij niet gedurende ten minste twee jaar de functies van eerste griffier heeft uitgeoefend. »

Art. 8. Artikel 89, § 1, achtste lid van hetzelfde besluit, toegevoegd bij het koninklijk besluit van 1 juli 1992, wordt als volgt aangevuld :

« Dit formulier moet aan de griffie worden overgemaakt bij een ter post aangetekend schrijven. »

Art. 9. Artikel 90, § 4, van hetzelfde besluit, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 4. De Commissie beslist op stukken. Zij beraadslaagt geldig indien de voorzitter van de kamer en de twee leden bedoeld in artikel 82 aanwezig zijn.

De beslissingen worden genomen bij meerderheid van stemmen. »

Art. 10. Artikel 94 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 april 1976, 11 juni 1979 en 1 juli 1992, wordt opgeheven.

Art. 11. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 1993, met uitzondering van artikel 10 dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 1993.

Art. 12. Onze Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.
Gegeven te Brussel, 18 mei 1993.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen
en Landbouw,

A. BOURGEOIS

De Minister van Sociale Zaken,

B. ANSELME

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 93 — 1447

18 MEI 1993. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 1971, houdende instelling van een verzekering tegen arbeidsongeschiktheid ten voordele van de zelfstandigen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, inzonderheid op artikel 45, § 3, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 en bij de wet van 20 juli 1971;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant un régime d'assurance contre l'incapacité de travail en faveur des travailleurs indépendants, notamment l'article 3, 1^o, c, et l'article 10, modifié par les arrêtés royaux des 2 janvier 1990 et 28 mai 1991;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'assurance indemnités des travailleurs indépendants, émis le 5 octobre 1992;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales, de Notre Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 3, 1^o, c, de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant un régime d'assurance contre l'incapacité de travail en faveur des travailleurs indépendants, est remplacé par la disposition suivante :

« c) des personnes visées à l'article 37, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, a et b, de l'arrêté royal du 19 décembre 1967 portant règlement général en exécution de l'arrêté royal n^o 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, qui usent de la faculté qui leur est reconnue par cette disposition. »

Art. 2. A l'article 10 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 2 janvier 1990 et 28 mai 1991, sont apportées les modifications suivantes :

1^o l'alinéa 1^{er} est remplacé par l'alinéa suivant :

« Au cours de la période d'invalidité, le titulaire obtient une indemnité d'invalidité dont le montant est fixé à F 300,78 ou à F 226,72 par jour, suivant que l'intéressé a ou non des personnes à charge. »

2^o l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2 :

« Le titulaire qui bénéficie de l'assimilation des périodes d'incapacité de travail à des périodes de travail dans le cadre de la législation relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, obtient une indemnité d'invalidité dont le montant est fixé à F 320,37 ou F 241,41 par jour, suivant que l'intéressé a ou non des personnes à charge. »

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 1993, à l'exception de l'article 1^{er} qui produit ses effets le 1^{er} octobre 1991.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 mai 1993.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises
et de l'Agriculture,

A. BOURGEOIS

Le Ministre des Affaires sociales,

B. ANSELME

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een verzekering tegen arbeidsongeschiktheid ten voordele van de zelfstandigen, inzonderheid op artikel 3, 1^o, c, en artikel 10, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 2 januari 1990 en 28 mei 1991;

Gelet op het advies op het advies, op 5 oktober 1992 uitgebracht door het Beheerscomité van de uitkeringsverzekering voor zelfstandigen;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Landbouw en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 3, 1^o, c, van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een verzekering tegen arbeidsongeschiktheid ten voordele van de zelfstandigen wordt vervangen door de volgende bepaling :

« c) de personen, bedoeld in artikel 37, § 1, 1e lid, a en b, van het koninklijk besluit van 19 december 1967 houdende algemeen reglement ter uitvoering van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, die gebruik maken van de mogelijkheid die hun door die bepaling geboden wordt. »

Art. 2. In artikel 10 van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 2 januari 1990 en 28 mei 1991, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o het eerste lid wordt vervangen door het volgende lid :

« Tijdens het tijdvak van invaliditeit ontvangt de gerechtigde een invaliditeitsuitkering waarvan het bedrag vastgesteld is op F 300,78 of F 226,72 per dag, al naargelang de betrokkene al dan niet personen ten laste heeft. »

2^o tussen het eerste lid en het tweede lid wordt het volgende lid ingevoegd :

« De gerechtigde voor wie de tijdvakken van arbeidsongeschiktheid met arbeidsperiodes gelijkgesteld worden in het raam van de wetgeving inzake rust- en overlevingspensioenen voor zelfstandigen, krijgt een invaliditeitsuitkering waarvan het bedrag vastgesteld is op F 320,37 of F 241,41 per dag, al naargelang de betrokkene al dan niet personen ten laste heeft. »

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 1993, behoudens artikel 1 dat uitwerking heeft met ingang van 1 oktober 1991.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 mei 1993.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen
en Landbouw,

A. BOURGEOIS

De Minister van Sociale Zaken,

B. ANSELME

F. 93 — 1448

9 AVRIL 1993. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 22 septembre 1980 fixant certaines modalités d'application de l'arrêté royal du 15 septembre 1980 portant exécution de l'article 121, 10^o, de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité

Le Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, notamment l'article 121, 10^o, modifié par les lois des 8 août 1980, 1^{er} août 1985, 29 décembre 1990 et 26 juin 1992 et par l'arrêté royal n^o 22 du 23 mars 1982;

N. 93 — 1448

9 APRIL 1993. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 22 september 1980 tot vaststelling van sommige toepassingsmodaliteiten van het koninklijk besluit van 15 september 1980 tot uitvoering van artikel 121, 10^o, van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, inzonderheid op artikel 121, 10^o, gewijzigd bij de wetten van 8 augustus 1980, 1 augustus 1985, 29 december 1990 en 26 juni 1992 en bij het koninklijk besluit nr. 22 van 23 maart 1982;